

IBRAHIM ABBASI & CO.

Public Accountants



ابراهيم العباسي وشركاه

محاسبون قانونيون

FS - ITSC

20-1-2003

تقرير مدقق الحسابات

الى السادة المساهمين في  
شركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لشركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ وكلا من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذيك التاريخين. ان إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام بأعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. يشمل التدقيق فحصاً، على اساس اختباري، للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة، بالإضافة الى تقييم اسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية. إننا نعتقد بان تدقيقنا يوفر اساساً معقولاً لأبداء رأينا.

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من جميع النواحي المادية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ ونتائج أعمالها وتوزيع دخلها والتغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية ولأحكام القانون.

وعملنا بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

استناداً الى كل ما تقدم فإتينا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة.

عن ابراهيم العباسي وشركاه

أحمد محمد العباسي

اجازة رقم ٧١٠ فئة أ

عمان في ١٥ تشرين الاول ٢٠٠٢

Members of NEXIA International



أعضاء في الشركة الدولية نكسيا انترناشيونال

Tel. 566 8649 / 566 0709

P.O. Box 925111

Amman 11190 Jordan

Fax : 562 2163

e-mail: abbasi&co.@index.com.jo

web site : www. abbasi - cpa. com

تلفون ٥٦٦ ٨٦٤٩ - ٥٦٦ ٠٧٠٩

ص.ب ٩٢٥١١١

عمان ١١١٩٠ الأردن

## البيانات المالية

شركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية كما في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١

بيان أ

|                                                                                                     | إيضاح  | ٢٠٠٢              | ٢٠٠١              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------|-------------------|
| الموجودات                                                                                           |        | دينار أردني       | دينار أردني       |
| <u>الموجودات المتداولة</u>                                                                          |        |                   |                   |
| النقد في الصندوق ولدى البنوك                                                                        | ٣      | ٣٩٨,٩٥٦           | ٢٦١,٥٠٢           |
| أقساط مستحقة / طلاب ( بعد مخصص أقساط مستحقة بقيمة ١٣٢,١٤١ دينار لسنة ٢٠٠٢ ومبلغ ٧٣,٠٨٨ لسنة ٢٠٠١ )  |        | ٣١٥,٤٨٤           | ٢٨٧,٢٤٥           |
| شيكات برسم التحصيل                                                                                  |        | ٤١١,٦١٥           | ٦٠٩,٢٥٨           |
| شيكات معادة واخرى ( بعد مخصص للشيكات المعادة بقيمة ١٠٤,٦٩١ دينار لسنة ٢٠٠٢ ومبلغ ٥٩,٦٢٥ لسنة ٢٠٠١ ) |        | ١٥٧,٤٢٣           | ٢٠٤,٣٤٧           |
| كتب مدرسية وزر                                                                                      | ب ٢    | ١٦٢,٦٨٣           | ١٣١,٨٠٠           |
| حسابات مدينة متنوعة                                                                                 | ٤      | ٣٨٠,٨٠٨           | ٣٧٥,٦٧٠           |
| <u>مجموع الموجودات المتداولة</u>                                                                    |        | <u>١,٨٢٦,٩٦٩</u>  | <u>١,٨٦٩,٨٢٢</u>  |
| الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم                                                            | ٥, ٢ أ | ١٥,٤٨٥,٨٦٣        | ١٥,٩٦٥,٣٣٢        |
| <u>مجموع الموجودات</u>                                                                              |        | <u>١٧,٣١٢,٨٣٢</u> | <u>١٧,٨٣٥,١٥٤</u> |
| <u>المطلوبات وحقوق المساهمين</u>                                                                    |        |                   |                   |
| <u>المطلوبات المتداولة</u>                                                                          |        |                   |                   |
| البنوك الدائنة                                                                                      | ٦      | ٣٥٦,٠٢٩           | ١,٩٨٤,١٢٢         |
| الشيكات الآجلة                                                                                      |        | ٣٠٠,٧٠٧           | ٦٢٤,٧٠٥           |
| الايرادات المقبوضة مقدما                                                                            |        | ١,٦٨٥,٥٣٣         | ١,٩٢٨,٧٦٩         |
| الحسابات الدائنة المتنوعة                                                                           | ٧      | ٨٤٥,٨٣٥           | ١,٠٤٤,٥٩٢         |
| قروض قصيرة الأجل                                                                                    | ٨      | ١,٠٨٠,٨١٧         | ١,٠٦١,٤٧٤         |
| <u>مجموع المطلوبات المتداولة</u>                                                                    |        | <u>٤,٢٦٨,٩٢١</u>  | <u>٦,٦٤٣,٦٦٢</u>  |
| قروض طويلة الاجل                                                                                    | ٨      | ٢,٦٢٥,١٨٩         | ٨٥٤,١٨١           |
| <u>مجموع المطلوبات</u>                                                                              |        | <u>٦,٨٩٤,١١٠</u>  | <u>٧,٤٩٧,٨٤٣</u>  |
| <u>حقوق المساهمين</u>                                                                               |        |                   |                   |
| رأس المال المصرح به                                                                                 |        | ١٥,٠٠٠,٠٠٠        | ١٥,٠٠٠,٠٠٠        |
| رأس المال المدفوع                                                                                   |        | ١٢,٠٠٠,٠٠٠        | ١٢,٠٠٠,٠٠٠        |
| الاحتياطي الاجباري                                                                                  |        | ٣٩,٥٠٠            |                   |
| الاحتياطي الاختياري                                                                                 |        | ٢٤,٧٥٣            | ٢٤,٧٥٣            |
| الخسائر المتراكمة في نهاية السنة ( بيان ج )                                                         |        | ( ١,٦٤٥,٥٣١ )     | ( ١,٦٨٧,٤٤٢ )     |
| <u>صافي حقوق المساهمين</u>                                                                          |        | <u>١٠,٤١٨,٧٢٢</u> | <u>١٠,٣٣٧,٣١١</u> |
| <u>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</u>                                                              |        | <u>١٧,٣١٢,٨٣٢</u> | <u>١٧,٨٣٥,١٥٤</u> |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

## البيانات المالية

شركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل وتوزيعه للسنتين المنتهيتين في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ بيان ب

|                                                                         | إيضاح | ٢٠٠٢        | ٢٠٠١        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|-------------|-------------|
| الإيرادات وصافي ربح ( خسارة ) الأنشطة المختلفة                          |       | دينار أردني | دينار أردني |
| الاقساط المدرسية                                                        | ج ٢   | ٤,٧٥٥,٨٤١   | ٤,٥٤٥,٨٧٧   |
| الإيرادات المتنوعة                                                      | ٩     | ١٦٨,٨٧٢     | ١٦٤,٧٩١     |
| صافي ربح الكتب                                                          | ١٠    | ٣٠,٥١٦      | ١٧,٣٤٣      |
| صافي ربح النشاط الرياضي                                                 | ١١    | (٦,٠٤٩)     | ٤٤٧         |
| صافي ربح الانترنت                                                       | ١٢    | ٦٢,٥٦٦      | -           |
| صافي ( خسارة ) الباصات                                                  | ١٣    | (١٦٦,٤٥٤)   | (١٦٣,٤٣٩)   |
| صافي ربح المسبح والنادي الصيفي والملاعب                                 | ١٤    | ١٦,٩٩٨      | ١٧,٠٧٠      |
| صافي ربح الزي                                                           | ١٥    | ١١٦,٩٣٠     | (١٧,٢٤٦)    |
| صافي ربح التأمين الصحي                                                  | ١٦    | ٣,١٣١       | -           |
| المجموع                                                                 |       | ٤,٩٨٢,٣٥١   | ٤,٥٦٤,٨٤٣   |
| المصاريف                                                                |       |             |             |
| الرواتب والأجور                                                         |       | ١,٨٨٦,٩٧٢   | ١,٧٧١,٩٤٨   |
| الاستهلاكات                                                             |       | ٢٧٥,١٢٩     | ٣٠٦,٢٠٥     |
| ديون مشكوك في تحصيلها ( اقساط مستحقة وشيكات معادة )                     |       | ٢١٢,٤٩١     | ١٦٦,٥٦٣     |
| الفوائد البنكية                                                         |       | ٣٩٩,٢٩٥     | ٤٠٢,٠٣٣     |
| المنح والخصومات                                                         |       | ٨٥٨,٤٨٨     | ٨٤٩,٢٤١     |
| خسائر بيع موجودات ثابتة                                                 |       | ٣٣,٨٤٩      | -           |
| خسارة تدني قيمة الباصات                                                 |       | -           | ٢٠٠,٠٠٠     |
| المصاريف الإدارية والعمومية والأخرى                                     | ١٧    | ٩٢١,١٣٠     | ٨٧٤,٤٩١     |
| مجموع المصاريف                                                          |       | ٤,٥٨٧,٣٥٤   | ٤,٥٧٠,٤٨١   |
| صافي ربح ( خسارة ) السنة قبل المخصصات والضريبة                          |       | ٣٩٤,٩٩٧     | (٥,٦٣٨)     |
| مخصص البحث العلمي والتدريب                                              |       | (٣,٩٥٠)     | -           |
| مخصص رسوم الجامعات الأردنية                                             |       | (٣,٩٥٠)     | -           |
| مخصص ضريبة الدخل                                                        |       | (١٠٠,٠٠٠)   | (٤٢,٠٠٠)    |
| مخصص قضايا                                                              |       | (٤٠,٠٠٠)    | -           |
| صافي ربح ( خسارة ) السنة بعد المخصصات والضريبة                          |       | ٢٤٧,٠٩٧     | (٤٧,٦٣٨)    |
| خسائر متراكمة من سنوات سابقة                                            |       | (١,٦٨٧,٤٤٢) | (١,٣٧٤,٦٩٢) |
| تعديلات سنوات سابقة                                                     |       | (٨٨,٤٠٨)    | -           |
| ضريبة دخل سنوات سابقة                                                   |       | (٧٧,٢٧٨)    | (٢٦٥,١١٢)   |
| مجموع الخسائر ويقترح توزيع ربح السنة وتدوير الخسائر المتراكمة / كما يلي |       | (١,٦٠٦,٠٣١) | (١,٦٨٧,٤٤٢) |
| احتياطي اجباري                                                          |       | ٣٩,٥٠٠      | -           |
| الخسائر المتراكمة في نهاية السنة (بيان ج )                              |       | (١,٦٤٥,٥٣١) | (١,٦٨٧,٤٤٢) |
| المجموع                                                                 |       | (١,٦٠٦,٠٣١) | (١,٦٨٧,٤٤٢) |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

## البيانات المالية

شركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١

بيان ج

| المجموع     | الخسائر<br>المدورة | الاحتياطي<br>الاختياري | الاحتياطي<br>الاجباري | رأس المال   | البيان                               |
|-------------|--------------------|------------------------|-----------------------|-------------|--------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني        | دينار أردني            | دينار أردني           | دينار أردني |                                      |
| ١٠,٦٥٠,٠٦١  | (١,٣٧٤,٦٩٢)        | ٢٤,٧٥٣                 | -                     | ١٢,٠٠٠,٠٠٠  | الرصيد في ٣١ آب ٢٠٠٠                 |
| (٤٧,٦٣٨)    | (٤٧,٦٣٨)           | -                      | -                     | -           | صافي الخسارة بعد الضريبة والمخصصات   |
| (٢٦٥,١١٢)   | (٢٦٥,١١٢)          | -                      | -                     | -           | ضريبة دخل سنوات سابقة                |
| ١٠,٣٣٧,٣١١  | (١,٦٨٧,٤٤٢)        | ٢٤,٧٥٣                 | -                     | ١٢,٠٠٠,٠٠٠  | الرصيد في ٣١ آب ٢٠٠١ (بيان أ)        |
| ٢٤٧,٠٩٧     | ٢٤٧,٠٩٧            | -                      | -                     | -           | صافي ربح السنة بعد المخصصات والضريبة |
| -           | (٣٩,٥٠٠)           | -                      | ٣٩,٥٠٠                | -           | المحول إلى الاحتياطي الاجباري        |
| (٧٧,٢٧٨)    | (٧٧,٢٧٨)           | -                      | -                     | -           | ضريبة دخل سنوات سابقة                |
| (٨٨,٤٠٨)    | (٨٨,٤٠٨)           | -                      | -                     | -           | تعديلات سنوات سابقة                  |
| ١٠,٤١٨,٧٢٢  | (١,٦٤٥,٥٣١)        | ٢٤,٧٥٣                 | ٣٩,٥٠٠                | ١٢,٠٠٠,٠٠٠  | الرصيد في ٣١ آب ٢٠٠٢ (بيان أ)        |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

## البيانات المالية

شركة مدارس الاتحاد المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ آب ٢٠٠٢ و ٢٠٠١

|                                                        | ٢٠٠٢        | ٢٠٠١        |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية                  | دينار أردني | دينار أردني |
| صافي ربح (خسارة) السنة بعد الضريبة والمخصصات           | ٢٤٧,٠٩٧     | ( ٤٧,٦٣٨ )  |
| تعديلات سنوات سابقة                                    | ( ٨٨,٤٠٨ )  | -           |
| ضريبة دخل سنوات سابقة                                  | (٧٧,٢٧٨)    | (٢٦٥,١١٢)   |
| ديون مشكوك في تحصيلها                                  | ٢١٢,٤٩١     | ١٦٦,٥٦٣     |
| استهلاكات                                              | ٥٨٨,٩١١     | ٦٤٨,٢٣٠     |
| خسارة تدني قيمة الباصات                                | -           | ٢٠٠,٠٠٠     |
| خسارة بيع موجودات ثابتة                                | ٣٣,٨٤٩      | ١,٢٦٨       |
| صافي الربح التشغيلي قبل التغير في رأس المال العامل     | ٩١٦,٦٦٢     | ٧٠٣,٣١١     |
| ( الزيادة ) النقص في الموجودات المتداولة               |             |             |
| اقساط مستحقة / طلاب                                    | ( ١٥٨,٥٩١ ) | ( ٤٩,٩٤٢ )  |
| شيكات برسم التحصيل                                     | ١٩٧,٦٤٣     | (١٢٩,٦٨٤)   |
| شيكات معادة                                            | (٣١,٧١١)    | (٩٠,٥١٨)    |
| كتب مدرسية وزر                                         | (٣٠,٨٨٣)    | ( ٩١,٨٧٤ )  |
| حسابات مدينة متنوعة                                    | (٥٦,١٤٢)    | (٢٢٧,٤٥٢)   |
| الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة                 | -           | -           |
| الشيكات الآجلة                                         | (٣٢٣,٩٩٨)   | ١٨١,٧٦٧     |
| الايرادات المقبوضة مقدما                               | (١٩٥,٧٣٦)   | ٩٤,٥٨٥      |
| الحسابات الدائنة المتنوعة                              | (١٩٨,٧٥٧)   | ٥٨٥,٧٩٧     |
| صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية                 | ١١٨,٤٨٧     | ٩٧٥,٩٩٠     |
| التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية                |             |             |
| المدفوعات على شراء موجودات ثابتة                       | (١٦٦,٧٤١)   | (٢٥٩,٩٤٥)   |
| المقبوضات من بيع موجودات ثابتة                         | ٢٣,٤٥٠      | ١,٥٠١       |
| صافي النقد ( المستخدم في ) الأنشطة الاستثمارية         | (١٤٣,٢٩١)   | (٢٥٨,٤٤٤)   |
| التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية                  |             |             |
| تسديدات أوراق دفع                                      | -           | (١٩٢,٧٢٤)   |
| بنوك دائنة                                             | (١,٦٢٨,٠٩٣) | (٢١٢,١٠٦)   |
| القروض                                                 | ١,٧٩٠,٣٥١   | (٢٩٠,١٤١)   |
| صافي النقد الناتج عن ( المستخدم في ) الأنشطة التمويلية | (١٦٢,٢٥٨)   | (٦٩٤,٩٧١)   |
| صافي الزيادة في رصيد النقد                             | ١٣٧,٤٥٤     | ٢٢,٥٧٥      |
| النقد في الصندوق ولدى البنوك أول السنة                 | ٢٦١,٥٠٢     | ٢٣٨,٩٢٧     |
| النقد في الصندوق ولدى البنوك آخر السنة                 | ٣٩٨,٩٥٦     | ٢٦١,٥٠٢     |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS